



Free puke



鳥越敦司 atushi torigoe

Free puke

地球最後の日 Doomsday

核爆弾 nukelea hope 'ia

二〇三X年。Elua haneri a me ka iwakaluakumamakolu X makahiki. この日も地球の空は青かった。Empty honua i kēia lā, he uliuli wale nō. が Laila

「大変です首相。アメリカの核爆弾が飛んで来ました！」”Ua loa Kuhin mai lele.”

「何だって！それで防げたのだろうな。」”He aha nō! I e pilihua ho

「はい、何とか太平洋上で爆発しましたが」”Ae, aka, aole au Pākīpika”

これは大変な騒ぎとなった。Keia ua lilo ia i loa haunaele.

アメリカは本年度からロボットを使って軍の指揮にあたらせていたのだ。America I i ai e ku i ka noho luna ana o ka poe koa ma ka ho 'ohana 'ana i ka robot mai keia hikiāloa makahiki.

右の事件につきアメリカは、もちろん公式に謝罪した。American no ka pono o ka hana 'ia, ua ka papa officially ho 'ololi a 'e. だが次の日、中国とパキスタンが核兵器を飛ばし合った。Aka, ia la ae, Kina a me Pakistan i kekahi i kekahi skip i na mea kua nukelea.

日本語の原文テキスト:

アメリカの国防省だってロボットが大分いるといわれている。

先制したのは中国だったのだ。He mea mau ia China ka mālama '-emptive ia. これについて世界中から非難があがったが、中国軍首脳は、Keia hoohewaia mai a puni ke ao nei pii aku la no, aka, i ka Chinese koa alaka 'i,

「われわれは軍の指揮を優秀なアメリカのロボットに任せている。文句があるならアメリカへ言ってくれ。」”I hai aku ia ia i ka 'Amelika Hui Pū 'ia ina he mea. Ohumu a pau i koe o nā luna koa a hiki i ka loea Amelika robot.”

と声明した。He māmala'ōlelo me.

世界中でロボットが活躍するようになって久しい。Loihi ka mea, ua i pela ia ka robot mea hana a pau ma luna o ke ao nei.

アメリカは、もとよりわが日本でもレストランなどは大抵ロボットだし、今年からプロ野球選手も一人ロボットが現れたのだ。Ka 'Amelika Hui Pū 'ia, e like me ka pono It Ka hookuu i ka robot, e like me ka Hawaii iloko o ko kakou Japan, he mea no hoi i ka pōhili 'oihana pōpeku, he hookahi mea robot i waho o keia makahiki.

その結果は、 ロボットはオーストラリアに出現したのだ。Ka hopena ia ka robot he mea ho 'okūku i loko o ka Aupuni Hui Pū 'ia. の意味が といわれている。A hiki i ka 'Oihana

Amerika Huipua no ke pale ua olelo mai la ka robot he makana Oita.

もちろん先の戦争は国連問題となったのだが、国連の職員もみんなロボットなのだ。O ka papa mua o ke kua ua lilo i Aupuni Hui Pū 'pilikia, Ke robot no hoi un kookoo.

ロボットは給料もいらなし、故障すると他のロボットが修理することになっている。Robot ka mea e, aole pono i kekahi uku, a me ka ole o ka kekahi robot ua manao iho la no ka hana hou. 開発はアメリカでされたが、車と同様わが国でも近年はロボットの開発は目ざましい。'Oiai Ka hooulu ua ma ka United States, i loko o nā makahiki no hoi iloko o ke ka 'a e like me Japan ka ulu ana o ka robot, he mea kupaianaha.

ある会社では重役をロボットにしたとか、パチンコ屋の従業員は、みなロボットだし、サラ金の取立てもロボットがするそうだ。Malie o oe, a me ka hooko ana i ka robot maloko o kekahi poe, Pachinkoya i na hana, i ka mea a pau robot, ohi o Sara gula no hoi he pela robot.

もちろん失業者は増えたが、大部分の人は余暇を楽しめるようになった。O ka holo ana, ua mahua ka nele, aka, o ka hapa nui o na kanaka i hele mai e 'ai i ka wa kaawale manawa. それは嬉しい事だったのだが He hana i ua 'olu 'olu mai nei, aka,

そうそう、国連の問題を話さなければならない。Oh yeah, mea e olelo aku ai Nā Aupuni Hui Pū 'Ia o ka pilikia. 結局国連では、中国の軍事ロボットのスイッチを切れという事になった。E ho'ōla i loko o Nā Aupuni Hui Pū, ua manao ia e aku i ke kuapo o Kina ke koa robot.

しかし。Eia na 'e. このロボットのスイッチは簡単には切れないのだ。Kuapo o keia robot no ia, aole e like ka paakiki ole.

しかもリーダーのロボットを他の多数のロボットが守っている。A, o ka alihi kua o ka robot i ka nui o na robot kia iho la. これらのロボットをこわすには相当な国家予算をふいにする事になる。E uhai i keia mau robots e lilo e puhi i ka nui ana Bedroom.

中国には、それは出来なかった。Ma Kina, he mea hiki ole ia ia. 中国は国連を脱退した。China i waiho Nā Aupuni Hui Pū 'Ia. パキスタンは国家の予算の関係でロボットは軍には置いてなかった。Pakistan robot i waiho i ka poe koa iloko o pili i ka aina Bedroom.

この戦争の結果は？ I ka hopena o keia kua? 世界中が注目した。A puni ke ao nei i ho 'omōhala. 結果は中国の圧倒的勝利に終わったのだ。Ka hualoa 'a no au i pau i loko o ka holomoku lanakila o Kina. パキスタンは降服した。Pakistan he hoihoi. それでも、戦争が終わると中国はパキスタンを占領せず国連へ復帰したけれど。Malie, aka, i ka wa o ke kua, ua ma luna o Kina, ua hoihoi hou i ke Aupuni Hui Pū 'Ia me ka 'oihana Pakistan.

だが、パキスタンの都市は惨澹たるもの。Aka, Pakistan kulanakauhale ka poe e lawelawe ana Santander. 中国もかなりの打撃を受けている。China i hoi loa he nui loa. 核の雲はあちこちで上がった。Ua ao la o nuclei ua la nei, a ma laila. この事は世界的問題となったが、アメリカの大統領は、Aka, o keia mea, ua lilo ia i global pilikia, ka pelekikena American,

「核の雲を無にする爆弾を発明した。」”I invented ka hope i ka nucleus o ke ao-ole.”

と発表した。Ka mea kōkōle

と死した。 ka mea, ua kukala.

そして、太平洋上で核を爆発、そのすぐ後にその爆弾を爆発させ、言葉通り、核の雲を消したのだ。 A laila, i ka Naita o nukelea ma ka moana Pakifika nei, i detonated ka hope koke iho o, literally, ua i ka 'olelo o ke ao.

この新兵器は世界中が買い求めた。 Keia hou kua, ua kuai a pau ma luna o ke ao nei. そして、ついに世界的な核戦争が始まったのだ。 Alaila, he hope o ka global nukelea kua i ke ahulau. 全面的核戦争になって恐れられていたのは核の雲だった。 Ua makau e lilo i piha nukelea kua he ao o ka nucleus. しかし、これで、その恐れはなくなっただけだから。 Eia na 'e, i keia, no ka mea, o ka manawa kupo hou.

だが、核の雲を無くす爆弾は輸出されたものは効果のないものばかりだったのだ。 Aka, hope 'ia e ho 'opau i ka 'olelo o ka ao pono ineffective mea a pau i exported ka mea, ua. それで、世界の大都市のほとんどは壊滅した。 Pela, ua luku nui o ko ke ao nei na kulanakauhale. ホワイトハウスでは大統領が得意気に話している、 Ma ka White House ka Peresidena, ua kamailio pu ha 'aheo,

「どうだね、わたしの立てた作戦は？」 "E keu ka mea, i ko 'u pololei kou akamai?"

「上々ですよ。」 "He Aloha nui e pono ai."

と副大統領が言った。 A me ka Peresidena Hope olelo.

「これで、あとは日本とスイス位だね。」 "Ano, e ka Iapana, a me ka Hawaiian kulana, he hope."

大統領は、世界中の映像を見ながら話す。 Peresidena, oia i e kia i ana i ka wikiō a puni ke ao nei olelo.

「それも時間の問題ですよ。スイスは、ともかく、日本なんてどうにでもなるんですから。」 "He mea no hoi he mea o ka manawa. Kuikilana hoi, ma kekahi hihia, no ka mea, Nante au i na manawa like, ina Japan."

と国防長官が発言した。 Kakauolelo o ka pale i olelo ia.

「それより、」 "He mai,"

と副大統領は発言する。 A me ka pelekikena Hope i ka olelo.

「日本のやつらも、大統領が、まさか宇宙人だなんて思ってもないでしょうねえ。」 "Japan o 'em ahiahi, Une paha ka mea, aole hiki ole mana 'o Nante ka haole pelekikena."

「ああ、彼らの頭には輸出しかないからなあ。」 "Oh, no ka mea, wale waiwai ho 'olilo i ko lakou mau po 'o."

と大統領は答えて、笑った。 Ka pelekikena mai la, 'aka 'aka.

「しかし、わたしを受け入れた君達は賢明だったよ。」 "Aka, e iho nō It, ua akamai i malii mai ia 'u."

「そうですね。われわれは、もう日本には勝てないと思っていたのですから。」 "O makou no, makou poe, no ka mea, ua manao au e hiki ia 'u ke loa i ka kekahi ma Iapana."

悔しそうに、副大統領は述べた。 Ka chagrined, hope-pelekikena la.

「まあ、日本が、いくらがんばろうと我々の星の文明には、とても及ばんよ。現に・・・。」 "Ua pono, Japan ka mea, i loko o ko makou hoku o ka noho maikai ana e ho 'ā 'o nui ka pa 'akikī i ka, loa Oyoban'yo. In mea

・・・

と、話して大統領はニヤリと笑った。 A me, ka Peresidena e kamailio pu ana 'aka 'aka grinning.

「あの中国の軍事ロボットも、ここホワイトハウスで操作していたのだし、核の雲を消す爆弾も我々の星のものさ。」

"E ka Chinese koa robots, no ka mea, ua hana nei i ka White House, ka poe hope, e hoohuli aku i ka

nucleus o na ao o ko kakou hoku."

「大統領、世界はやはり我々アメリカのものですね。」 "Peresidena, I ke ao nei, he mālie ka mea a makou iloko o ka United States."

と発言してCIA長官が立ち上がった。 Olelo ana a ua ala CIA Ho 'okele.

「そうだと。乾杯しよう。」 "I hele pela no hoi. Ke ho'ā 'o nei e toast."

と述べると大統領はグラスを取った。 E wehewehe i ka pelekikena i ke aniani.

「日本に核戦争を仕掛ける日に。」 "I ka lā e ho'āla ai i kekahi kua nukelea ma Japan."

「乾杯！」 "Ke aloha!"

アメリカ合衆国首脳一同はグラスを合わせた。 United States piko Ua noa mea he huihui 'ana o ke aniani.

無口な日本の首脳 Reticent Japan piko

時の首相は大変な無口で知られた人だった。 Kuhina Nui Kuhina i ka manawa o ka mea nana i ike i ka loa taciturn. 長い文章は喋れないらしい。 Loihi'olelo manao, aole olelo.

「首相、大変です。今度は本当の核が・・・。」 "Kuhina Nui Kuhina, he loa, Ano, i ka maoli nucleus"

首相官邸にいた、わたしに、防衛大臣が電話してきた。 Ia ma ke Kuhina Nui Kuhina ka Office, i mai ia 'u, i ka hoomalu ana i lawelawe hele mai nei e ao aku.

「すぐ避難を！」 "Koke evacuate!"

その後の電話の声を聞く前に、わたしは地下の核シェルターへ逃げた。 Imua o oukou i lohe i ka leo o ka poe mahope kelepona, I holo aku i ka nukelea olu i loko o ka hale ilalo. 十分後、日本の首脳は皆、核シェルターに集まった。 Ma hope o lawa, Japan ka luna ua pau i akoakoa iloko o ka nukelea malumalu.

「首相、どうします？」 "Kuhina Nui Kuhina, e hana oe e hana?"

日本の首脳一同は、異口同音で聞いた。 Na alaka 'i o Japan Ua noa i lohe lōkahi.

「そうだな。われわれだけが生き延びればいいではないか。とても勝ち目はないよ。」 "Yeah, makou wale aole hana I Ikinobire. He loa lanakila, aole."

と、わたしは答えた。 Once, I pane.

「そんな・・・。」 "O"

首脳一同が、そう嘆くのを、わたしは上の空で聞いていた。 Alaka 'i Ua noa ka mea, he kanikau pela, ua lohe au i loko o ka lede hoonaukiekie oe. なぜなら、わたしは、アメリカ製のロボットだから・・・。 Keia mea, no ka mea, no ka I Like American-i robot

Free puke

<http://p.booklog.jp/book/106548>

著者：鳥越敦司 atushi torigoe

著者プロフィール：<http://p.booklog.jp/users/dontanine/profile>

感想はこちらのコメントへ

<http://p.booklog.jp/book/106548>

ブックログ本棚へ入れる

<http://booklog.jp/item/3/106548>

電子書籍プラットフォーム：ブックログのパブー (<http://p.booklog.jp/>)

運営会社：株式会社ブックログ